

# Allgemeiner Anzeiger

Auflage  
26 435 Exemplare

FÜR DEN BEZIRK ZOFINGEN



Wöchentlich erscheinendes amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Aarburg, Oftringen, Rothrist, Murgenthal • Amtliche Publikationen der Gemeinden Brittnau, Strengelbach, Vordemwald, Zofingen  
 Inseratenverkauf: Allgemeiner Anzeiger, Dürrenbergstrasse 9, 4663 Aarburg, Telefon 062 791 12 33, Fax 062 791 12 35 • Verlag/Redaktion: Bisang AG, 4663 Aarburg, Telefon 062 791 55 80, Fax 062 791 32 37

Naheliegend: Medikamente aus unserer Apotheke.

**Apotheke Aarburg**

Bruno & Magali Hostettler  
Telefon 062 791 37 77, www.apotheke-aarburg.ch

**Hilfe** für PC u. Software

ADSL, Viren, Neuinstall  
europa3000, Webhosting

COMPUTER SERVICE & SCHULUNG

www.informatik3000.ch  
062 794 39 85 - Rothrist

**Steiner & Palermo**

Vermietungen und Verwaltungen  
Steiner & Palermo  
Immobilienverwaltung  
Kirchstrasse 21, 4665 Oftringen

Tel. 062 797 09 94  
Fax 062 797 93 08  
Natel 079 738 33 80  
Email: m.palermo@sunrise.ch  
Internet: www.steiner-immo.ch

www.iga-gewerbe.ch

Rollladen  
Lamellenstoren  
Sonnenstoren

Jalousieladen  
Alu und Holz  
Reparaturdienst

**K. Richner, Aarburg**  
Rigiweg 5, Telefon 062 791 51 16

**SCHIBLI + Co. GmbH**

Malergeschäft  
Oltnerstrasse 50  
4663 AARBURG  
Tel. 062 791 41 85

- Innenrenovationen  
- Tapezierarbeiten  
- Fassadenrenovationen  
- Farbgestaltungen  
- Blattgold-Vergoldungen

seit 1931

**Fachberatung für Gebäude- und Liegenschaftsunterhalt**

Ein neuer Heizkessel...  
ein neues Bad...  
neue Dachrinnen...  
Kamin sanieren...

Für alles  
**Ihr Partner**  
www.pfister-haustechnik.ch

**pfister**  
Haustechnik

Pfister Haustechnik AG  
4665 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20  
Filiale in Vordemwald

**THULER PARKETT**

Bodenbeläge Teppiche

Tel. 062 791 31 56 Pylatusstr. 25

**AARBURG**



Während den Wintermonaten ruht die Arbeit in den Bündten im Aarburger Längacker. (Foto: mw)

## Bündten Längacker – Schrebergarten-Idylle in Aarburg

*Die Bündten im Längacker bieten Schrebergarten-Idylle in Aarburg Nord. Die 53 Pflanzplätze sind allesamt vermietet, teilweise schon seit Jahrzehnten an dieselben Personen bzw. Familien. Freie Bündten gibt es selten und die Warteliste ist lang. Zum Zuge kommen ausschliesslich Aarburger Einwohner.*

Die Aarburger Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtner bewirtschaften die Parzellen liebevoll und unter Beachtung ökologischer Grundsätze. Die Gerätehäuschen dienen nicht nur zur Lagerung für Gartenwerkzeuge und Düngemittel. Vielfach werden diese Lauben auch als Rückzugsrefugium von Einwohnerinnen und Einwohnern benützt, welche ihre Freizeit im Grünen beim Gärtnern, Grillieren und um einfach «zu sein» im Längacker verbringen. Die Bündten sind Quartiertreffpunkt und damit auch ein wichtiger Raum für soziale Kontakte. Sie dienen einer sinnvollen und gesunden Freizeitgestaltung und der Erholung und sollen diese fördern und gewährleisten.

**Entstehung von Bündten bzw. Schrebergärten**  
Verantwortlich für die im deutschen Raum gebräuchliche Bezeichnung «Schrebergärten» ist der deutsche Arzt und Hochschullehrer Moritz Schreiber (1808 – 1861). Die Errichtung von Schrebergärten geht aber nicht auf dessen Initiative zurück; Schreiber war primär Namensgeber. In den Anfängen waren Schreiber-

gärten öffentliche Plätze als Treffpunkt und zum Spielen, die Nutzung als Kleingartenanlagen kam erst später auf. Im hiesigen Sprachgebrauch sind nebst «Bündten» auch die Bezeichnungen «Pünten», «Bünten» und «Beundten» zu finden. Einst waren damit eingezäunte Äcker gemeint. Später wurden mit diesen Begriffen auch Äcker bezeichnet, die in der Nähe der Höfe lagen und als «Pflanzplätze» dienten. In welches Jahr die Errichtung der Bündten-Pflanzplätze im Aarburger Längacker zurückgeht, konnte nicht schlüssig eruiert werden.

### Areal im Längacker

Das Bündten-Areal ist rund 12'200 m<sup>2</sup> gross. Es ist Bestandteil der im Eigentum der Ortsbürgergemeinde Aarburg stehenden Parzelle 18 mit gesamthaft rund 47'000 m<sup>2</sup> Fläche. Ein Teil dieser Parzelle liegt in der Zone «Öffentliche Bauten», ein anderer Teil besteht aus eingezontem Bauland (Wohnzone WH) im Halte von 2'789 m<sup>2</sup>.

### Neue Wasseranlage und neues Reglement

Im Jahr 2011 hat die Ortsbürgergemeinde aus 53 vermieteten Bündten rund Fr. 5'300.– eingenommen. Auf die nächste Pachtsaison hin – der Pachtvertrag beginnt jeweils am 1. April und dauert bis zum Ablauf der Pachtperiode am 31. März des folgenden Jahres – werden nun die Pachtzinse erstmals seit vielen Jahren leicht angehoben. Einerseits ist dies mit der Teuerung begründet. An-

dererseits damit, dass die Ortsbürgergemeinde die in die Jahre gekommenen Wasserleitungen erneuert und ausbaut. Bald schon verfügen jeweils zwei Bündten über einen eigenen Wasseranschluss mit zwei Zapfstellen. Darüber und über die Pachtzinserhöhung werden die Pächter in den nächsten Tagen durch den Bündtenverantwortlichen noch im Detail direkt informiert. Auf anfangs 2012 tritt nun auch ein überarbeitetes Bündtenpachtreglement in Kraft. Es regelt die Modalitäten und gibt unter anderem auch verbindliche Auskunft über die maximalen Masse für Gartengerätehäuschen. Das Reglement wird allen Pächtern zugestellt. Es kann auch auf der Homepage der Gemeinde (Rubrik Online-Schalter) downgeloadet werden.

### Bündtenverantwortlicher

Verantwortlich für die Aarburger Bündten ist Gemeindeförster Jörg Villiger. Er ist Ansprechpartner in allen Fragen rund um die Pflanzplätze im Längacker und erteilt gerne weitere Auskünfte. (Wi)

**Hebo-Treuhand**  
**Heinz Borner**

Bifangstrasse 65  
4663 Aarburg  
Tel. 062 791 34 43

- Buchhaltungen
- Geschäftsabschlüsse
- Steuererklärungen

062 797 34 34  
suter-co.ch

**Suter & Co**

einfach anders

Umbau

**HAMA** Verkauf  
IMMOBILIEN Vermietung  
Verwaltung

General-Guisan-Str. 22 • 4800 Zofingen  
Telefon 062 752 22 62 • www.hama.ch

**NEU! HYUNDAI**

H. Haller, Automobile, 4800 Zofingen  
Telefon 062 751 99 11

**Licht ins Dach**  
Rolf Scheidegger, Betriebsleiter

**Wohnraumdachfenster oder Lukarnen... und Ihr Dachraum wird hell und freundlich.**

Rufen Sie uns an!  
**062 926 35 08**

Wir bedienen Sie kompetent.  
Ihre Zimmerei, Ihr Dachdecker

**KURT STRUBRIKEN**  
Wir bauen und sanieren Dächer und Wände zu Ihrem Schutz.

**Menschen stehen bei uns im Mittelpunkt. Immer und überall.**

**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge

Edith Diriwächter  
Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
Zuständig für die Gemeinden Aarburg und Safenwil  
Telefon 062 746 90 22  
edith.diriwachter@mobiliar.ch

Generalagentur Zofingen, Rappold Arm  
Untere Grabenstrasse 16, 4800 Zofingen  
Telefon 062 746 90 00, Telefax 062 746 90 10  
zofingen@mobiliar.ch, www.mobiliarzofingen.ch

**Vorhänge nach Mass**

Qualitätsprodukte und günstige Eigenmarken

**WYLER** die Vorhang fachleute

Hans Wyler AG  
Schiffhände 7  
4800 Zofingen

Tel. 062 745 2530  
info@wyler-ag.ch  
www.wyler-ag.ch